

Research project 2007/2008

LAW

" Commentary and definitions of Legal Terms Macedonian – Albanian"

Coordinator Prof. Dr. Ismail Zendeli & MA Jeton Shasivari

The legal terminology is the base of the legal profession both in the public and in the private sector. Therefore project is envisaged as creating a dictionary of all the legal terms used in R. Macedonia in Macedonian language and their translation into the Albanian language with short comments explaining the terms and defining them.

The coordinators will create timeframe for translating and commenting on the legal terms from Macedonian into Albanian language. They will also divide the terms into several legal sections such as: public law, civil law, criminal law, international law, labour law etc. assigning different researcher to different area of the law.

Finally the parts done by the researchers will be consolidated by the coordinators and catalogued accordingly producing the dictionary.